



Verfassungsgerichtshof

ÜBERSETZUNG
Entscheid Nr. 136/2024
vom 21. November 2024
Geschäftsverzeichnissrn. 8099 und 8100
AUSZUG

In Sachen: Vorabentscheidungsfragen in Bezug auf Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 « zur Regelung der Pensionierung der Mitglieder des Lehrpersonals des Universitätsunterrichts und zur Abänderung sonstiger Rechtsvorschriften im Unterrichtswesen », gestellt vom niederländischsprachigen Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten Luc Lavrysen und Pierre Nihoul, und den Richtern Thierry Giet, Joséphine Moerman, Michel Pâques, Yasmine Kherbache, Danny Pieters, Sabine de Bethune, Emmanuelle Bribosia, Willem Verrijdt, Katrin Jadin und Magali Plovie, unter Assistenz des Kanzlers Frank Meersschaut, unter dem Vorsitz des Präsidenten Luc Lavrysen,

erlässt nach Beratung folgenden Entscheid:

I. Gegenstand der Vorabentscheidungsfragen und Verfahren

In zwei Urteilen vom 23. Oktober 2023, deren Ausfertigungen am 6. und 8. November 2023 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen sind, hat das niederländischsprachige Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

« Verstößt Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 zur Regelung der Pensionierung der Mitglieder des Lehrpersonals des Universitätsunterrichts und zur Abänderung sonstiger Rechtsvorschriften im Unterrichtswesen insofern, als er das betreffende Gesetz auf die darin aufgeführten Kategorien des Lehrpersonals anwendbar macht, ohne dies ebenfalls für das Lehrpersonal im Dienste der ‘ Evangelische Theologische Faculteit ’ (Evangelische Theologische Fakultät) in Heverlee zu tun, gegen Artikel 10 oder Artikel 11 der Verfassung? ».

Diese unter den Nummern 8099 und 8100 ins Geschäftsverzeichnis des Gerichtshofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

In Bezug auf die fragliche Bestimmung und deren Kontext

B.1. Die identischen Vorabentscheidungsfragen beziehen sich auf Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 « zur Regelung der Pensionierung der Mitglieder des Lehrpersonals des Universitätsunterrichts und zur Abänderung sonstiger Rechtsvorschriften im Unterrichtswesen » (nachstehend: Gesetz vom 4. August 1986).

B.2.1. Artikel 1 Absatz 1 des Gesetzes vom 4. August 1986 bestimmt:

« Ce chapitre est applicable :

1° aux membres du personnel enseignant de l'enseignement universitaire visé par la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat et par le décret spécial de la Communauté flamande du 26 juin 1991 relatif à l'« Universiteit Gent » et à l'« Universitair Centrum Antwerpen », à l'exclusion des membres du personnel enseignant de l'Institut supérieur des Traducteurs et interprètes de l'Ecole d'Interprètes internationaux nommés après le 27 avril 1965;

2° aux membres du personnel enseignant de la Faculté des Sciences agronomiques à Gembloux;

3° aux membres du personnel enseignant civil de l'Ecole de guerre, de l'Institut royal supérieur de défense et des facultés de l'Ecole royale militaire;

4° aux membres du personnel enseignant des institutions suivantes :

- la « Vrije Universiteit Brussel »;
- l'Université libre de Bruxelles;
- la « Katholieke Universiteit te Leuven »;
- l'Université catholique de Louvain;
- les « Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen »;

- la ‘ Universitaire Instelling Antwerpen ’;
- les Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles;
- les ‘ Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel ’;
- le ‘ Universitaire Centrum Limburg ’
- la Faculté polytechnique de Mons;
- la Faculté universitaire catholique de Mons;
- les Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur;
- la Faculté de Théologie protestante à Bruxelles;
- la Fondation Universitaire Luxembourgeoise;
- la ‘ Universiteit Antwerpen ’.

En ce qui concerne les universités de la Communauté flamande, sont considérés comme membre du personnel enseignant, les membres du personnel académique autonome visés par le décret de la Communauté flamande du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande ».

B.2.2. Der vorerwähnte Artikel 1 bestimmt den Anwendungsbereich von Kapitel I des Gesetzes vom 4. August 1986, das die « Versetzung in den Ruhestand und Pensionsregelung für die Mitglieder des Lehrpersonals des Universitätsunterrichts » regelt.

B.3. Das Gesetz vom 4. August 1986 enthält eine spezifische Pensionsregelung.

Diese Regelung impliziert die Anwendung der Pensionsregelung für die Beamten der allgemeinen Staatsverwaltung auf die in den Anwendungsbereich (Artikel 1) fallenden Personen, die Inhaber einer endgültigen oder einer durch ein Gesetz oder aufgrund eines Gesetzes damit gleichgesetzten Ernennung sind (Artikel 4 Absatz 1). Die Pensionsregelung enthält des Weiteren spezifische Regeln im Bereich des Pensionsalters (Artikel 2), der Ehrentitel nach der Versetzung in den Ruhestand (Artikel 3) und der zu berücksichtigenden Dienstjahre und Verhältnissätze (Artikel 5 und 6).

Diese Pensionen gehen auch völlig zu Lasten der Staatskasse (Artikel 4 Absatz 2).

B.4.1. Zum Verständnis des genauen Anwendungsbereichs des Gesetzes vom 4. August 1986 ist der Entstehungsgeschichte und den Vorgängern dieses Gesetzes Rechnung zu tragen.

B.4.2.1. So geht der Anwendungsbereich des Gesetzes vom 4. August 1986 auf das Gesetz vom 30. Juli 1879 « über die Emeritierung der Professoren im Hochschulwesen » (nachstehend: Gesetz vom 30. Juli 1879) zurück. Dieses Gesetz vom 30. Juli 1879, mit einer spezifischen Pensionsregelung (unter anderem in Bezug auf die zu berücksichtigenden Dienstjahre und den Pensionsbetrag), beinhaltete unter anderem, dass die in den Anwendungsbereich fallenden Pensionen zu Lasten der Staatskasse gingen.

B.4.2.2. Das Gesetz vom 30. Juli 1879 fand im Wesentlichen Anwendung auf die staatlichen Universitäten, die Kriegsschule und Militärschule, die Veterinärschule und das « Institut agricole de l'État », aber sein Anwendungsbereich wurde später durch Abänderungen dieses Gesetzes (siehe unter anderem Artikel 48 des Gesetzes vom 9. April 1965 « zur Festlegung verschiedener Maßnahmen für die Ausdehnung der Universitäten » und Artikel 44 des Gesetzes vom 7. April 1971 « zur Schaffung der Einrichtung ' Universitaire Instelling Antwerpen ' und zur Festlegung ihrer Arbeitsweise ») beziehungsweise durch die Anwendbarmachung des Gesetzes vom 30. Juli 1879 auf andere staatliche Unterrichtsanstalten (siehe beispielsweise Artikel 6 des Gesetzes vom 26. Februar 1923 « zur gesetzlichen Anerkennung des ' Hoger Handelsgesticht van Antwerpen ' ») erweitert.

B.4.2.3. Durch Artikel 37 des Gesetzes vom 27. Juli 1971 « über die Finanzierung und die Kontrolle der universitären Einrichtungen » wurde der Anwendungsbereich des Gesetzes vom 30. Juli 1879 grundlegend auf die folgenden Einrichtungen ausgedehnt: die « Vrije Universiteit Brussel », die « Université libre de Bruxelles », die « Katholieke Universiteit te Leuven », die « Université catholique de Louvain », die « Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen », die « Universitaire Instelling Antwerpen », die « Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles », die « Universitaire Faculteiten St.-Aloysius te Brussel », das « Universitair Centrum te Limburg », die « Faculté polytechnique de Mons », die « Faculté universitaire catholique de Mons », die « Facultés Notre-Dame de la Paix à Namur » und die « Faculté de théologie protestante de Bruxelles » (Artikel 5bis des Gesetzes vom 30. Juli 1879).

Mit dieser Maßnahme wollte der Gesetzgeber die Pensionen der Mitglieder des Lehrpersonals dieser Unterrichtsanstalten dem Anwendungsbereich des Gesetzes vom 30. Juli 1879 unterstellen (*Parl. Dok.*, Kammer, 1970-1971, Nr. 1043/1, S. 7).

B.4.2.4. Angesichts der Notwendigkeit der Berichtigung einiger Unvollkommenheiten und anderer Anpassungen in dem mehrfach abgeänderten Gesetz vom 30. Juli 1879 wurde durch den königlichen Erlass Nr. 127 vom 30. Dezember 1982 « über die Pensionsregelung für die Mitglieder des Lehrpersonals des Hochschulunterrichts » (nachstehend: königlicher Erlass Nr. 127) einerseits das Gesetz vom 30. Juli 1879 und all seine Abänderungen aufgehoben (Artikel 10) und andererseits ein neuer, autonomer Text in Bezug auf die Pensionsregelung festgelegt (siehe Bericht an den König zum vorerwähnten königlichen Erlass Nr. 127).

Artikel 1 des königlichen Erlasses Nr. 127 legt den Anwendungsbereich der Regelung folgendermaßen fest:

« 1° aux membres du personnel enseignant de l'enseignement universitaire visé par la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, à l'exclusion des membres du personnel enseignant de l'Institut supérieur de Traducteurs et Interprètes et de l'Ecole d'Interprètes internationaux nommés après le 27 avril 1965;

2° aux membres du personnel enseignant de la Faculté des Sciences agronomiques à Gembloux;

3° aux membres du personnel enseignant civil de l'Ecole de Guerre, aux chargés de cours et professeurs civils de l'Ecole royale militaire ainsi qu'aux personnes nommées avant le 1er octobre 1982 en qualité de maître et de répétiteur civils auprès de l'Ecole royale militaire;

4° aux membres du personnel enseignant des institutions suivantes :

- la ' Vrije Universiteit Brussel ';
- l'Université libre de Bruxelles;
- la ' Katholieke Universiteit te Leuven ';
- l'Université catholique de Louvain;
- les ' Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius te Antwerpen ';
- la ' Universitaire Instelling Antwerpen ';
- les Facultés universitaires Saint-Louis à Bruxelles;

- les ‘ Universitaire Faculteiten Sint-Aloysius te Brussel ’;
- le ‘ Universitair Centrum Limburg ’;
- la Faculté polytechnique de Mons;
- la Faculté universitaire catholique de Mons;
- les Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur;
- la Faculté de Théologie protestante à Bruxelles ».

B.4.2.5. Der Staatsrat hat jedoch mit seinem Entscheid Nr. 25.763 vom 23. Oktober 1985 den königlichen Erlass Nr. 127 – mit Ausnahme seines Artikels 3 – für nichtig erklärt.

B.4.2.6. Der Gesetzgeber hat anschließend die Nichtigkeitserklärung des königlichen Erlasses Nr. 127 behoben, indem er das Gesetz vom 4. August 1986 angenommen hat (*Parl. Dok.*, Kammer, 1985-1986, Nr. 464/5, S. 2).

Der Gesetzgeber hat sich mit dem Gesetz vom 4. August 1986, was Artikel 1 (Anwendungsbereich) betrifft, auf den für nichtig erklärten königlichen Erlass Nr. 127 basiert, wie aus der übernommenen Formulierung des Gesetzestextes sowie der Erwägungen in den Vorarbeiten ersichtlich ist.

Aus den Vorarbeiten zum Gesetz vom 4. August 1986 geht hervor, dass der Gesetzgeber bei der Festlegung des Anwendungsbereichs im Übrigen die bereits verwendete Terminologie auf die Entwicklungen im Bereich der Strukturen des Hochschulwesens abstimmen wollte (*Parl. Dok.*, Kammer, 1985-1986, Nr. 464/1, S. 1).

Zur Hauptsache

B.5. Das vorlegende Rechtsprechungsorgan möchte vom Gerichtshof erfahren, ob der in Rede stehende Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar ist, insofern er die in diesem Gesetz erwähnte Pensionsregelung auf die darin aufgeführten Kategorien des Lehrpersonals anwendbar macht,

ohne dies ebenfalls für das Lehrpersonal im Dienste der VoG « Evangelische Theologische Faculteit » (nachstehend: ETF) zu tun.

B.6. Der Behandlungsunterschied betrifft im Wesentlichen die Aufnahme beziehungsweise Nichtaufnahme einer Einrichtung in die Liste unter Nr. 4, wobei der Gerichtshof zur Nichtaufnahme der ETF in die Liste der Einrichtungen unter Nr. 4 befragt wird, die dazu führt, dass diese Unterrichtsanstalt und die Mitglieder ihres Lehrpersonals nicht unter die oben erläuterte, spezifische Pensionsregelung des Gesetzes vom 4. August 1986 fallen.

B.7.1. Die Artikel 10 und 11 der Verfassung gewährleisten den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung.

B.7.2. Der Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung schließt nicht aus, dass ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Grundsatz der Gleichheit und Nichtdiskriminierung verstoßen, wenn feststeht, dass die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.8. Bei der Festlegung seiner Politik in Sachen Pensionen verfügt der Gesetzgeber über einen weiten Ermessensspielraum.

Wenn jedoch bestimmte Kategorien von Personen von einer gesetzlichen Pensionsregelung betroffen sind, und andere Kategorien nicht, oder wenn ein und dieselbe Regelung auf Kategorien von Personen anwendbar gemacht wird, die sich in wesentlich unterschiedlichen Situationen befinden, muss der Gerichtshof prüfen, ob die fraglichen Bestimmungen im Lichte des angestrebten Ziels sachdienlich sind und ob sie keine unverhältnismäßigen Folgen für die Situation der einen oder anderen dieser Kategorien von Personen haben. Demzufolge könnte nur eine Diskriminierung vorliegen, wenn der Behandlungsunterschied beziehungsweise die Gleichbehandlung, der beziehungsweise die sich aus der Anwendung der Pensionsregeln ergibt,

zu einer unverhältnismäßigen Einschränkung der Rechte der betroffenen Personen führen würde.

B.9. Aus dem in B.4 Erwähnten geht hervor, dass der Gesetzgeber mit dem Gesetz vom 4. August 1986 die Perennität der im Jahre 1982 bestehenden universitären Einrichtungen sicherstellen wollte.

Durch nicht veröffentlichten königlichen Erlass vom 3. Juni 1983 « zur Anerkennung der ‘ Evangelische Theologische Faculté ’ in Heverlee » wurde die ETF jedoch behördlicherseits anerkannt für die Verleihung der Grade eines Lizentiaten und eines Doktors der Theologie (siehe Erwähnung der Anerkennung im *Belgischen Staatsblatt* vom 4. August 1983, S. 9927).

Die « Faculté de théologie protestante de Bruxelles » wurde ebenfalls anerkannt durch königlichen Erlass vom 4. März 1963 « zur Anerkennung der ‘ Faculté de théologie protestante de Bruxelles ’ », für die Verleihung der Grade eines Lizentiaten und eines Doktors der Theologie. Als Einrichtung ist sie allerdings in die Liste von Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 aufgenommen worden.

Nunmehr sind die beiden Einrichtungen durch die Flämische Gemeinschaft dazu ermächtigt, die Grade eines Masters und eines Doktors der Theologie zu verleihen, und unterliegen sie denselben Anforderungen im Bereich der Organisation und Qualität ihrer Ausbildungen, der Verleihung akademischer Grade, der Finanzierung und Abschlussprüfung, sowie der Kontrolle durch den Regierungskommissar.

Die Nichtaufnahme der ETF – im Gegensatz zur « Faculté de théologie protestante de Bruxelles » - in die Liste von Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 ist demzufolge nicht sachlich gerechtfertigt.

B.10. In seinem Schriftsatz begründet der Ministerrat den Behandlungsunterschied mit dem Hinweis auf Haushaltsüberlegungen. Rein haushaltsbezogene Gründe können an sich den Behandlungsunterschied jedoch nicht rechtfertigen.

B.11. Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 ist unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern die ETF nicht in die Liste der Einrichtungen aufgenommen worden ist.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 1 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 4. August 1986 « zur Regelung der Pensionierung der Mitglieder des Lehrpersonals des Universitätsunterrichts und zur Abänderung sonstiger Rechtsvorschriften im Unterrichtswesen » verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern die VoG « Evangelische Theologische Faculteit » nicht in die Liste der Einrichtungen aufgenommen worden ist.

Erlassen in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, am 21. November 2024.

Der Kanzler,

Der Präsident,

(gez.) Frank Meersschaut

(gez.) Luc Lavrysen